

Letter of Intent between the U.S. Department of Homeland Security, the U.S. Department of Justice and the Procuraduría General de la República (PGR) de los Estados Unidos Mexicanos on Cooperation to Investigate the Smuggling and Trafficking of Weapons and Ammunition. The Participants note the following facts:

Both the United States and Mexico depend on a secure border to ensure the safety of its citizens and to facilitate legal trade and transit. The smuggling and trafficking of weapons and ammunition is a threat to the overall safety and security of both countries. The violence associated with transnational criminal organizations operating within the United States and Mexico has resulted in a flow of illegal weapons and ammunition from the United States into Mexico. As a result, the Participants recognize that bi-national cooperation to deter the smuggling and trafficking of weapons and ammunition is necessary to curb the associated violence.

The Participants seek to develop a bi-national, coordinated and intelligence-driven, comprehensive investigative response to the threat of the cross-border smuggling and trafficking of weapons and ammunition. Through this response, the Participants seek to coordinate the investigation of cases involving the smuggling and trafficking of weapons and ammunition into Mexico from the United States. The Participants recognize that improved coordination of these efforts will require increased sharing of information, intelligence, and evidence.

Convinced that action against cross-border weapons and ammunition smuggling and trafficking offenses can be made more effective by cooperation, the Participants **INTEND** to do the following:

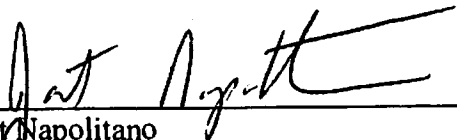
- Establish a Declaration of Principles (DOP) to include consideration of bilateral strategic goals and initiatives related to reducing the smuggling and trafficking of weapons and ammunition and the resulting violence;
- Develop a joint strategic implementation plan for cooperative efforts to disrupt and dismantle the criminal organizations that engage in the smuggling and trafficking of weapons and ammunition; and
- Establish an executive steering committee to oversee the establishment of a DOP and a strategic implementation plan with priority consideration of the following:
 - Strengthening cooperation in matters related to the investigation of weapons and ammunition smuggling and trafficking by establishing protocols to govern the investigations of these smuggling and trafficking cases in the United States and Mexico.
 - Improving intelligence-sharing to identify smuggling and trafficking of weapons and ammunition trends and to support Mexican and U.S. agencies in their efforts to investigate weapons and ammunition smuggling and trafficking cases.

The Participants will make all necessary efforts to ensure the full participation within the strategy and other coordinated activities and initiatives that derive from this cooperation, of other relevant

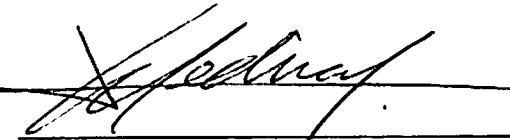
government agencies within both countries in order to maximize the overall results of this cooperation.

All activities carried out under this Letter of Intent will be conducted in full and complete accordance with the laws, regulations, policies, procedures, and other governing directives applicable to the Participants.

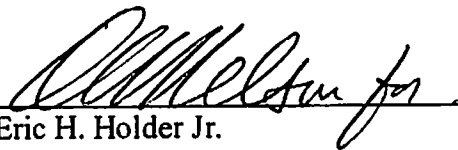
Signed in duplicate at San Antonio, Texas on August 13, 2009, in the English and Spanish languages.



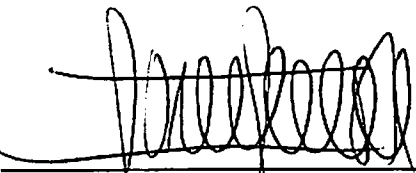
Janet Napolitano
Secretary
U.S. Department of Homeland Security



Eduardo Medina-Mora Icaza
Attorney General
Procuraduría General de la República
de los Estados Unidos Mexicanos



Eric H. Holder Jr.
Attorney General
U.S. Department of Justice



Jorge E. Tello Peón
Executive Secretary of the National Public Security

Carta de Intención entre el Departamento de Seguridad Interna de los Estados Unidos de América, el Departamento de Justicia de los Estados Unidos de América y la Procuraduría General de la República (PGR) de los Estados Unidos Mexicanos, para la cooperación en investigaciones relacionadas con el tráfico ilegal y contrabando de armas y municiones. Los participantes tomarán en cuenta lo siguiente:

Tanto los Estados Unidos como México dependen de una frontera segura para garantizar la seguridad de sus ciudadanos y facilitar el tránsito y el comercio legal. El contrabando y el tráfico ilegal de armas y municiones son una amenaza para la seguridad de ambos países. La violencia asociada con las organizaciones delictivas transnacionales que operan en los Estados Unidos y en México, ha ocasionado un flujo ilegal de armas y municiones de los Estados Unidos hacia México. Como resultado, los participantes reconocen que la cooperación binacional es necesaria para frenar la violencia asociada con el contrabando y el tráfico ilegal de armas y municiones.

Los participantes buscan desarrollar una respuesta binacional coordinada, basada en investigaciones integrales de inteligencia ante la amenaza del contrabando y el tráfico de armas y municiones. A través de esta respuesta, los participantes buscan coordinar la investigación de casos relacionados con el contrabando y el tráfico ilegal de armas y municiones a México desde los Estados Unidos. Los participantes reconocen que una mejor coordinación de estos esfuerzos requerirá un mayor intercambio de información, de inteligencia y de evidencias.

Convencidos de que la acción en contra de delitos relacionados con el contrabando y tráfico transfronterizo de armas y municiones puede ser más eficaz mediante la cooperación, los participantes pretenden lo siguiente:

- Establecer una Declaración de Principios (DOP) que incluya la consideración de los objetivos estratégicos bilaterales y las iniciativas relacionadas con la reducción del contrabando y el tráfico ilegal de armas y municiones, así como la violencia derivada de este delito;
- Desarrollar un Plan Estratégico Coordinado de Instrumentación sobre esfuerzos de cooperación para desarticular y dismantelar las organizaciones criminales que participan en el contrabando y el tráfico ilegal de armas y municiones; y
- Formar un comité ejecutivo para supervisar el establecimiento de una Declaración de Principios y un Plan Estratégico Coordinado de Instrumentación teniendo en consideración principalmente los siguientes aspectos:
 - El fortalecimiento de la cooperación en los asuntos relacionados con las investigaciones de contrabando y tráfico ilegal de armas y municiones, mediante el establecimiento de protocolos que rijan las investigaciones de

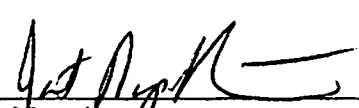
casos de contrabando y tráfico ilegal de armas y municiones en los Estados Unidos y México.

- o Mejorar el intercambio de información para identificar los patrones de contrabando y tráfico ilegal de armas y municiones y apoyar a las dependencias de Estados Unidos y México en sus esfuerzos para investigar casos de contrabando y tráfico de armas y municiones.

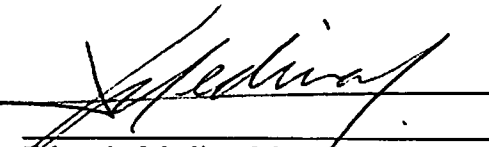
Los participantes harán los esfuerzos necesarios para garantizar la plena participación de otras dependencias gubernamentales competentes en ambos países, en el marco de la estrategia y demás actividades e iniciativas coordinadas derivadas de esta cooperación, a fin de maximizar los resultados generales.

Todas las actividades realizadas en el marco de la presente Carta de Intención se llevarán a cabo con pleno apego a las leyes, reglamentos, políticas, procedimientos y demás directivas que rigen a los participantes.

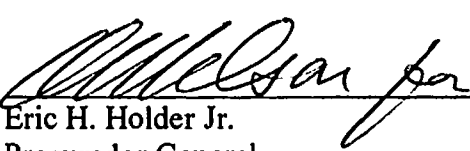
Firmado en duplicado en San Antonio, Texas el 13 de agosto de 2009, en inglés y español.



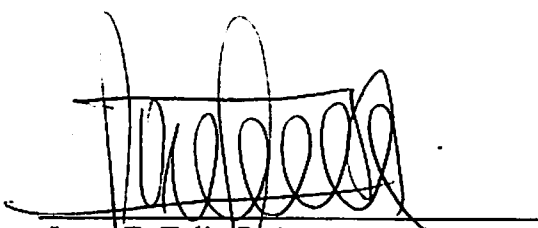
Janet Napolitano
Secretaria del
Departamento de Seguridad Interna
de los Estados Unidos



Eduardo Medina-Mora Icaza
Procurador General de la República
Estados Unidos Mexicanos



Eric H. Holder Jr.
Procurador General
Departamento de Justicia
de los Estados Unidos



Jorge E. Tello Peón
Secretario Ejecutivo del Sistema Nacional
de Seguridad Pública